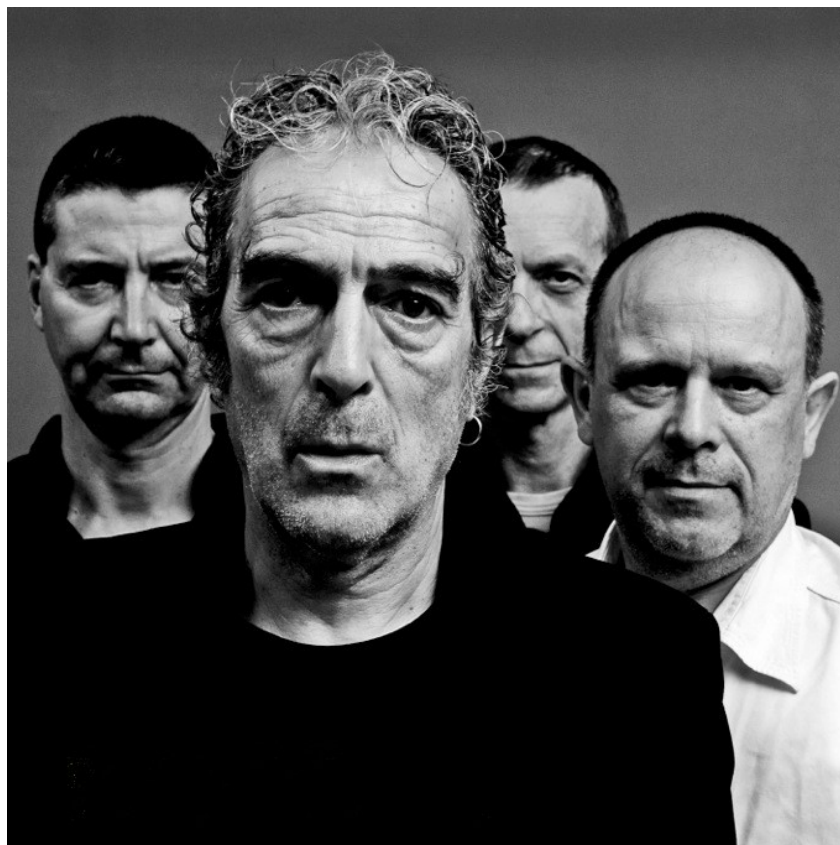


LE THÉÂTRE DU LUCERNAIRE, L'HARMATTAN ET MUSE 22

PRÉSENTENT

Double Exil

VOYAGE ACCOMPAGNÉ AU CŒUR DE L'ŒUVRE DE MAHMOUD DARWICH



TEXTES

MAHMOUD DARWICH

MONTAGE TEXTES

ERICK AUGUSTE

MUSIQUE

ALAIN ROBAK - THOMAS PEARCE - HERVÉ STAINCQ

CRÉATION LUMIÈRES

MICHEL BAJOU

"si quelqu'un parvenait à une brève description des fleurs d'amandier,
la brume se rétracterait des collines et un peuple dirait à l'unisson :
les voici les paroles de notre hymne national.... "

MAHMOUD DARWICH

" Donner à entendre les mots du poète,
c'est habiter un espace universel ouvert à l'alchimie de l'Histoire collective et de l'existence individuelle,
à la magie fusionnée à la légende, à la terre, et aux êtres marqués par toute cette symbiose "

ERICK AUGUSTE

**DOUBLE EXIL EST UNE DÉAMBULATION,
UNE ERRANCE AU CŒUR DE L'ŒUVRE DE MAHMOUD DARWICH**

DE "**MURALE**" À "**L'ART D'AIMER**", DU "**DERNIER TRAIN**" AUX "**FLEURS D'AMANDIER**", LE CHOIX DES POÈMES S'EST FAIT AU GRÉ D'UN QUOTIDIEN N'AYANT DE CESSÉ DE CHAMBOULER L'ESSENTIEL ET LE SECONDAIRE, L'ÉPHÉMÈRE ET L'ÉTERNEL.

DOUBLE EXIL EST UNE INVITATION À PARTICIPER IMPLICITEMENT À L'ENTREPRISE D'ESPOIR DU POÈTE, UNE VOLONTÉ DE LIBÉRER L'ŒUVRE DES CONTRAINTES DE L'ACTUALITÉ, LUI INSUFFER DES ÉLÉMENTS DE VIE QUI LUI PERMETTENT DE SE PROLONGER HORS DE SON MOMENT HISTORIQUE ET DES LIEUX.

DOUBLE EXIL EST DÉSIR D'UNIVERSALITÉ.

LAP STEEL GUITARE, GUITARE BASSE, SAXO SOPRANO ACCOMPAGNENT LES CORDES VOCALES DE L'ÉTRANGER "**COMME LE FLEUVE AU BORD DU FLEUVE**", ET NOUS SUGGÈRENT L'INDICIBLE PARTIE D'OMBRE ET DE LUMIÈRE QUI MONTE DE DERRIÈRE LES MOTS.

**SOLITUDE INTÉRIEURE, HUMOUR ET AMOUR, COLÈRE ET TENDRESSE,
LA POÉSIE EST ICI MOTS, ELLE EST VOIX, ELLE EST AUSSI MUSIQUE ET GÉNÉROSITÉ.**

----- MAHMOUD DARWICH -----
(1942 – 2008)

"LORSQUE J'AI CHANTÉ EN PRISON MON EXIL ET MA SOIF DE LIBERTÉ JE NE VOULAIS PAS FAIRE DE LA POÉSIE DE RÉSISTANCE, ET JE NE POUVAIS IMAGINER QUE LES LECTEURS TROUVERAIENT CHEZ MOI UN PALLIATIF DÉMESURÉ POUR CONTINUER À ESPÉRER. LORSQUE JE REPENSE À CES ANNÉES, JE REVOIS LA FORMIDABLE CAPACITÉ DE LA POÉSIE À SE RÉPANDRE"

**UNANIMEMENT CONSIDÉRÉ COMME L'UN DES PLUS GRANDS POÈTES ARABES CONTEMPORAINS,
LA POÉSIE DE MAHMOUD DARWICH OPPOSE LA FRAGILITÉ HUMAINE À LA VIOLENCE DU MONDE.
ELLE A DEPUIS LONGTEMPS TRAVERSÉ LES FRONTIÈRES DU MONDE ARABE.**

**D'ABORD CONNU COMME LE POÈTE DE LA RÉSISTANCE PALESTINIENNE, IL REVENDIQUA PAR DESSUS TOUT
SA QUALITÉ DE POÈTE UNIVERSEL ET EXIGEANT, QUI N'A CESSÉ DE SE REMETTRE EN QUESTION
SANS RIEN RENIER DE SON ENGAGEMENT EN TANT QUE CITOYEN.**

----- DOUBLE EXIL -----

LES DIMANCHE, DU 6 AVRIL AU 11 MAI 2014 À 19H30

LE LUCERNAIRE - 53 RUE NOTRE DAME DES CHAMPS - 75006 PARIS

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS AU 01 45 44 57 34 ET SUR WWW.LUCERNAIRE.FR

----- CONTACT ET RELATIONS PRESSE -----

JEAN LOUIS ZIVELONGHI - - - 06 13 58 77 53

jlzteamfactory@gmail.com

Double Exil

--- AVEC ---



ERICK AUGUSTE
VOIX



THOMAS PEARCE
SAXO SOPRANO



ALAIN ROBAK
LAP STEEL GUITAR



HERVÉ STAINCQ
GUITARE BASSE